

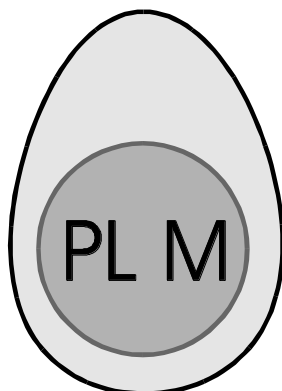
Oficiálny distribútor pre Slovenskú republiku:

BRAVSON.SK
VELKOOBCHOD | FARMÁRSKE POTREBY

NÁVOD K OBSLUHE

ku kompaktným regulovaným domácim liahňam typu:

HU100SK, HU140SK, HU100FSK,
RAPTOR100, RAPTOR140,
MIDI 140SK, MIDI 100FSK
MIDI 55FSK, MIDI 60FSK(PAPAGÁJ)



PRED POUŽITÍM PRÍSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD!!!

Z á r u č n ý l i s t

MODEL:

ČÍSLO OBJEDNÁVKY:

DÁTUM PREDAJA:

VÝROBCA: PL Maschine Kft, Petőfi S.u.78, 2461 Tárnok, Maďarsko

PREDAJCA: BRAVSON GROUP s.r.o., Hovorany 835,
696 12 Hovorany, Česká republika

ZÁRUČNÁ DOBA: 2 roky

Záručné podmienky:

- Pri odovzdaní výrobku užívateľovi je predávajúci povinný:
 - odovzdať návod na použitie
- Aby kupujúcemu bol poskytnutý bezplatný servis počas záručnej doby, je kupujúci povinný:
 - používať výrobok podľa návodu na použitie
 - dodržiavať podmienky prepravy, skladovania a úschovy
 - nepoškodiť výrobnú pečať a sériové číslo
 - v prípade závady je neprípustný zásah iných osôb, opraviť závady je oprávnený iba autorizovaný servis
 - na uznanie záruky je potrebné doložiť doklad o nákupe.

ES PREHLÁSENIE O ZHODE



Číslo prehlásenia:

2013/I.

A PL MASCHINE Kft. 2461 Tárnok, Arany János u. 75.
prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, ktoré vyrába

Typ	Názov	Identifikačné číslo
HU100SK, HU140SK, RAPTOR100, RAPTOR140, HU100FSK, MIDI 140SK, MIDI 100FSK MIDI 55FSK, MIDI 60FSK (PAPOUŠEK)	Séria kompaktné riadené domáce liahne	

Účel: Kompaktné regulované liahne sú určené na domáce liahnutie vajec rôznych hospodárskych a okrasných vtákov.

Konštrukcia: Kompaktná riadiaca jednotka a otočný rošt umiestnený v tepelnoizolačnom boxe liahne.

SPLŇUJE

požiadavky na bezpečné a zdravé pracovné podmienky stanovené v týchto normatívnych dokumentoch:

Smernica 2006/42 ES, ktorej maďarským vykonávacím predpisom je vyhláška Ministerstva národného rozvoja a hospodárstva č. 16/2008 (VIII.30.) o bezpečnostných požiadavkách a certifikácii zhody strojných zariadení.

Smernica 2006/95/ES, ktorej maďarským vykonávacím predpisom je vyhláška Ministerstva priemyslu a obchodu 79/1997 (XII. 31.) o bezpečnostných požiadavkách na niektoré elektrické výrobky.

Smernica 2004/108/ES, ktorej maďarským vykonávacím predpisom je vyhláška Ministerstva hospodárstva a dopravy č. 62/2006 (VIII. 30.) o elektromagnetickej kompatibilite.

2009/125/ES, ktorej maďarským vykonávacím predpisom je vládne nariadenie 65/2011 (IV. 15.) o predpísaní povinností týkajúcich sa ekodizajnu energeticky významných výrobkov a o všeobecných podmienkach ich uvádzania na trh a posudzovania zhody

Maďarská norma EN ISO 12100:2011 Bezpečnosť zariadenia. Všeobecné zásady návrhu. Hodnotenie a zmiernovanie rizík

Maďarská norma EN 60204-1:2010 Bezpečnosť strojných zariadení.

Elektrické konštrukcie zariadenia. Všeobecné predpisy.

Ďalšie informácie:

Osoba zodpovedná za zostavenie technickej dokumentácie: jednatel Pécsi László

Vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe týchto kontrolných dokumentov:

Kontrolu zhody vykonal: AGROVÉD Kft. Akkreditált vizsgáólaboratórium
2100 Gödöllő, Tessedik Sámuel u. 4.
(číslo akreditácie: NAT-1-1204/2006)

Číslo kontroly: 3975.612.13.

V Tárnok, dňa 31-01-2013

Osoba oprávnená vydať prehlásenie o zhode

Pécsi László jednatel

podpis spoločnosti

Vyhlásenie bolo vypracované v súlade s požiadavkami maďarskej národnej normy EN ISO/IEC 17050-1 : 2004.

VAROVANIE PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Výrobok je v súlade so smernicou RoHS 2002/95 EC a HG 1037/2010.

Všetky elektrické a elektronické zariadenia musia byť likvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných miest. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zaistená prostredníctvom kolektívneho systému SEWA SYSTEM.



1. OBECNÝ ÚVOD

Účel:

Kompaktné domáce liahne s možnosťou regulácie sú určené na domáce liahnutie vajíec rôznych hospodárskych a okrasných vtákov.

Aby sa zabezpečila bezchybná funkčnosť liahne, je potrebné si pred použitím pozorne prečítať a dodržiavať návod na obsluhu.



V prípade akéhokoľvek poškodenia v dôsledku nedbalého používania alebo nedodržania návodu na použitie je výrobca zbavený akejkolvek zodpovednosti.

Predpoklady použitia

Liaheň by mala byť umiestnená v miestnosti s čerstvým vzduchom s teplotou 16-24 ° C., bez prívianu, silného zdroja tepla a priamych slnečných lúčov.

Liaheň vyžaduje elektrické napájanie 230 V AC 50 Hz.

Popis liahne

V spodnej časti liahne sú vytvorené kanáliky, ktoré slúžia na udržanie vody potrebnej na zabezpečenie vlhkosti vzduchu. Objem kanálikov je navrhnutý tak, aby sa po naplnení kanálikov vodou v rôznych kombináciách, dosiahla požadovaná relatívna vlhkosť vo vyhrievanom priestore liahne.

Vetracie otvory umiestnené v hornej časti liahne a prúdenie vzduchu počas otáčania vajíec zaisťujú potrebné vetranie vnútorného vzdušného priestoru. Plastová vložka sa vloží dovnútra spodnej časti a na ňu sa pokladá mriežka na vajíčka. Na vrchnej časti liahne je vytvorený otvor na riadiacu jednotku a tiež kontrolné okienko.

Riadiaca jednotka s ventilátorom sa vkladá otvorom do vnútorného priestoru liahne. Vrchný okraj regulátora dosadne na vrchnú časť liahne.

Do priestoru liahnutia (nad vajíčkami) zasahuje okrem ventilátora riadiacu jednotku aj sonda teplotného čidla. Keď je riadiaca jednotka pripojená k elektrickej sieti, ventilátor na výmenu vzduchu sa okamžite spustí a beží nepretržite.

Keď svieti kontrolka LED nad displejom regulácie teploty, elektronika uvoľňuje prúd do vykurovacieho telesa. Keď sa teplota priblíži k nastavenej hodnote, kontrolka bliká a môže aj zhasnúť.

Nepretržité blikanie nie je poruchou!

2. BEZPEČNOSTNÉ VYHLÁSENIE

Pri návrhu a konštrukcii liahne boli zohľadnené bezpečnostné a ergonomické aspekty a jeho správne používanie neohrozuje zdravie a bezpečnosť obsluhy.

Materiál zariadenia nie je nebezpečný pre obsluhu ani pre životné prostredie a mal by sa likvidovať v súlade so všeobecnými pravidlami pre plasty. Materiály zariadenia sú recyklovateľné!

Hladina prevádzkového hluku strojového zariadenia nesmie prekročiť 75 dB/A.

Prevádzka zariadenia neruší prevádzku iných elektronických zariadení.

Zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené s ohľadom na optimalizáciu spotreby energie.

3. BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

Pri čistení alebo dezinfekcii nezabudnite odpojiť napájanie zo zásuvky!

Zariadenie nie je možné prevádzkovať s poškodeným prívodným káblom!

Pri umývaní s vodným roztokom vyberte riadiacu jednotku zo zariadenia!

Výmena poistky za poistku s vyššou hodnotou je ZAKÁZANÁ!

Polystyrénová skrinka je horľavý materiál, nevystavujte koncentrovanému teplu (blízka žiarovka) alebo otvorenému ohňu! Zariadenie umiestnite aspoň 50 cm nad zemou!

Bezpečnostné pokyny pri práci







V prípade poškodených alebo nefunkčných jednotiek je pripojenie stroja k elektrickej sieti nebezpečné a prísne zakázané!

Ak zaznamenáte akékoľvek poruchy, ktoré by mohli ohroziť vašu bezpečnosť pri práci, okamžite zastavte zariadenie a odpojte ho od elektrickej siete.

Čistenie zariadenia, odstraňovanie ochranných zariadení, akékoľvek nastavovanie, inštalácia alebo oprava sa smú vykonávať až po vybratí z elektrickej zástrčky!

BEZPEČNOSTNÉ ZNAKY

	V ovládacej skrini (na napájacom paneli) sú tiež súčiastky sieťového napätia 230V. Pred otvorením veka skrinky vytiahnite sieťovú zástrčku!
	Po prečítaní návodu používajte zariadenie v súlade s ním!
	Zariadenie je klasifikované ako trieda ochrany II.o: dvojité izolácia!
	Konštrukcia zariadenia zodpovedá požiadavkám CE.

4. SÚČASTI ZARIADENIA

- 1 spodný diel,
- 2 plastová vložka,
- 1 mriežka na vajcia,
- 1 vrchná časť,
- 1 riadiaca jednotka,
- 1 otočný rošt (len pri typoch s automatickým otočným mechanizmom)

5. POSTUP PRI LIAHNUTÍ

- a) **Uvedenie do prevádzky**
 - Umiestnite spodnú časť zariadenia na zvolené miesto.
 - Do spodnej časti vložte plastovú vložku.
 - V prípade zariadenia s "guľatým" tvarom naplňte najvnútornejší vodný kanálik vodou.
 - V prípade zariadenia s "hrnatým" tvarom naplňte 3 kanáliky vodou.
 - V prípade zariadenia s automatickým otáčaním naplňte 3 kanáliky vodou.
 - Vložte mriežku na vajčká. (V prípade zariadenia s otočným roštom vložte rošt na otáčanie vajec).
 - Hornú časť položte na spodnú časť.
 - Umiestnite riadiacu jednotku do otvoru v strede hornej časti tak, aby sa jednotka ventilátora nachádzala v priestore liahne.
 - Zapojte napájaciu prípojku do siete. Približne po 1 hodine sa dosiahne správna teplota. Kontrolným teplomerom (je možné použiť bežný lekárske teplomer) zistíme teplotu vo vnútri liahne., ktorá by sa mala pohybovať medzi 37,8-38 °C.
- b) Ak je teplota nastavená, vložte vajcia do liahne. (Vajčká pre ručné otáčanie si vopred označte.) Umiestnite vrchnú časť na zariadenie, pripojte riadiacu jednotku. (Pripojte mechanizmus na otáčanie, ak je súčasťou liahne). Správne nahriatie s vloženými vajčkami môže trvať 4-5hodín.
- c) **Otáčanie - Ráno a večer vajcia jemne otočte o pol otáčku.**
- d) Čas od času skontrolujte teplotu a doplňte odparujúcu sa vodu do vodných kanálikov. Pri zariadeniach s automatickým otočným roštom nezabudnite na každodenné chladenie!
- e) **Posledné tri dni** sa už vajčká neotáčajú. (Odstráňte otočný rošt a premiestnite vajcia na mriežku na doliahnutie.) Zvýšte vlhkosť vzduchu:
 - V prípade zariadenia v tvare kruhu naplňte krajný vodný kanál vodou.
 - V prípade zariadenia v tvare štvorca by malo byť 6 kanálikov naplnených vodou.
- f) **Po vyliahnutí** by kurčatá mali zostať v liahni 2-3 hodiny, až potom ich vyberte. Dávajte pozor, aby neprechladi!
- g) **Údržba, čistenie:**
Vyčistite a vydezinfikujte zariadenie! (Viac informácií nájdete nižšie)
Pomocou vysávača odfúknite prachové perie z ventilátora a riadiacu jednotku.

6. NÁVOD NA ÚDRŽBU, ČISTENIE a SKLADOVANIE

Odpojte sieťovú zástrčku a vyberte riadiacu jednotku zo zariadenia. Pomocou vysávača alebo iného silného prúdu vzduchu odfúknite všetky nánosy prachu z ventilátora a vykurovacej dosky.

Vyčistite liaheň (môžete použiť bežné kuchynské čistiace prostriedky). Na čistenie nepoužívajte organické rozpúšťadlá (benzín, terpentín, riedidlá atď.), pretože rozpúšťajú materiál stroja.

Dezinfikujte!

Bromosept alebo Domestos, ktoré sa používajú v domácnostiach, sú tiež vhodné dezinfekčné prostriedky. Ak zariadenie už nepoužívate, vysušte ho a uložte ho v otvorenej polohe.

7. TECHNOLÓGIA LIAHNUTIA

Faktory, ktoré majú rozhodujúci vplyv na účinnosť liahnutia:

- 1) Kvalita vajec
- 2) Teplota
- 3) Vlhkosť
- 4) Otáčanie
- 5) Chladenie
- 6) Doliahnutie

1) KVALITA VAJEC

Plodnosť závisí najmä od dedičných faktorov plemena, veku kohúta a krdľa nosníc. (Ak liahnete vlastné vajcia, mali by ste mať medzi sliepkami kohúta, 1 kohút na 10-15 sliepok.!)

Na liahnutie použite vajcia, ktoré boli skladované maximálne 10 dní pri teplote 10-20 °C. Chráňte vajcia pred vysychaním, neskladujte ich na miestach, kde je prívian, najlepšie ich skladovať na podnosoch na vajcia. (hore by mal byť tiež podnos na vajčička). Odporúčaná relatívna vlhkosť 60-70%.

Dôležitý je aj tvar a veľkosť vajčička, deformované, príliš malé alebo príliš veľké vajčička nebudú dobre liahnúť. Pri slepačích vajec je najlepšie percento liahnutia medzi 1,25 a 1,4 pre čiastkový faktor (dĺžka vajcia delená šírkou) pri hmotnosti od 50 do 65 g.

Vajčičko musí byť čisté! Na liahnutie nepoužívajte znečistené, poškodené alebo prasknuté vajcia!

Na kontrolu procesu liahnutia použite presväcovačku vajec. Najprv presvecujte 6.-7. deň, a potom v 15.-16 deň. Neoplodnené alebo odmreté zárodoky odstráňte.

2) NASTAVENIE TEPLoty

Najdôležitejší parameter zariadenia!

Odporúčaná teplota

- v prvej polovici liahnutia 37,8-38 °C
- v druhej polovici 37,5 C °C
- počas liahnutia 37,2 C °C
- **Pri nastavovaní teploty nezabudnite na rozsah! Ak sa udržuje na +-2-3 desatiny stupňa, teplota je správna! Ak sa prvé 2 a posledné 3 dni sa vyskytnú teplotné výkyvy, ignorujte ich! Na začiatku liahnutia trvá 48 hodín, kým teplota jadra vajec dosiahne stanovený bod, a na konci liahnutia je rozdiel spôsobený embryou rôznej zrelosti. Je to úplne normálny jav, nie je sa čoho obávať.**

Riadiaca jednotka typu SK 75F:

Okamžite po pripojení k elektrickej sieti sa spustí ventilátor na výmenu vzduchu a rozsvieti sa displej. (Meraná teplota sa zobrazuje v stupňoch Celzia.)

Ak chcete zmeniť teplotu nastavenú na zariadení, stlačte tlačidlo "HORE". Dokonca aj vtedy, ak chcete teplotu znižovať! Na displeji sa zobrazí nastavená hodnota, displej bliká. Tlačidlom "DOLE" posuniete nastavenú hodnotu smerom dole, tlačidlom "HORE" smerom hore. Keď s nastavovaním prestaneme, po 5 sekundách sa automaticky uloží posledná zadaná hodnota a spustí sa riadiaci program. Riadiaca jednotka automaticky nastavuje a udržuje požadovanú teplotu. Pamätá si nastavenú hodnotu av prípade výpadku energie sa vráti k pôvodnej nastavenej hodnote.

Na bočnej strane riadiacej jednotky sa nachádza zásuvka pre pripojovací kábel zariadenia na otáčanie typu F100/12V, F55/12V. Ovládanie otáčania, pohon, sa po pripojení automaticky nastaví a rotátor sa otáča každých 6 minút po dobu 1 sekundy, takže otočný rošt sa otočí o 1 otáčku za 2 hodiny.

Ak stlačíte tlačidlo "DOLE", spustí sa otáčanie vajec. Otáča sa nepretržite, kým ho držíte stlačený. To vám umožní otáčať lísky na vajička do stredu, aby ste mohli vajička presvietiť alebo preložiť.

Riadiaca jednotka typu Raptor75:

Okamžite po pripojení k sieti sa spustí ventilátor na výmenu vzduchu a rozsvieti sa displej. Zobrazuje nameranú teplotu v stupňoch Celzia.

Ak chcete zmeniť nastavenie teploty na prístroji, stlačte a podržte tlačidlo S (podržte, kým sa nezmení zobrazenie), kým sa na displeji nezobrazí blikajúci kľúč. Potom môžete nastaviť požadovanú hodnotu pomocou tlačidiel HORE a DOLE. Takto nechajte zariadenie asi pol minúty a nastavená hodnota sa uloží a blikajúci kľúč zmizne. Proces je možné urýchliť krátkym stlačením tlačidla S, vtedy sa stane to isté bez polminútového čakania. Po vykonaní nastavenia sa na displeji zobrazí aktuálny údaj a zapne sa vykurovanie. Samozrejme, dosiahnutie novej teploty si vyžaduje čas! Regulátor automaticky nastaví a udržiava požadovanú teplotu. Pri prvom zahrievaní, pokiaľ sú vajcia studené, môže dôjsť k miernemu prekročeniu teploty o 1-1,5 °C. Je to úplne normálne, neznepokojujte sa, je to normálna činnosť regulátora. Riadiaca jednotka nezabudne na nastavenú hodnotu, po výpadku napájania sa vráti na poslednú nastavenú hodnotu.

Tlačidlo P na termostate NIE JE používané na nastavenie VLHKOSTI. Zariadenie nie je vybavené reguláciou vlhkosti. Toto tlačidlo slúži na nastavenie vnútorných parametrov zariadenia, ktoré pozná iba výrobca, preto ho NEMAČKAJTE!

3) NASTAVENIE VLHKOSTI

Vajičko je v kontakte s vonkajším svetom cez škrupinu, cez ktorú dochádza k výmene vzduchu a vodnej pary. Intenzita prúdenia vzduchu a vlhkosť vzduchu určujú stratu vody z vajička. Na suchom vzduchu sa vajcia vysušia. To treba zohľadniť aj pri skladovaní vajec a počas liahnutia a doliahnutia!

Relatívna vlhkosť vzduchu by sa mala počas liahnutia slepačích vajičiek pohybovať medzi 55-60%.

Liahneň je dimenzovaná tak, aby voda odparujúca sa na povrchu vodných kanálikov v spodnej časti liahne zabezpečila požadovanú vlhkosť.

Pri "kruhových" type sa naplnením najvnútornejšieho vodného kanáliku dosiahne vlhkosť 55-65 %, ktorá je potrebná na vyliahnutie slepačieho vajca. Pokiaľ naplníte aj vonkajší vodný kanál, vlhkosť sa zvýši na 70-80 % (naplníte ho na posledné tri dni).

V prípade "štvorcových" strojov je potrebné naplniť vodou 3 (v zime s nízkou vonkajšou vlhkosťou 4) vodné kanály. Posledné tri dni naplníte 6 kanálikov.

Obsah vlhkosti môžete zvýšiť vyplnením ďalších kanálikov alebo ostriekaním vajec vodou pri teplote 38-40 °C od 3. dňa pred vyliahnutím.

V prípade liahnutia vodného vtáctva postriekajte kačacie alebo husie vajcia v tenkej vrstve po otáčaní av poslednom týždni nastriekajte len ako oplach.

Samozrejme, najlepšie je merať vlhkosť vlhkomerom.

Pripevnite zariadenie (pomocou izolačnej pásky v prípade zariadenia HU) na vnútornú stranu kontrolného okienka. (Merač vlhkosti nie je súčasťou balenia!)

U typov MIDI môžete vlhkosť zvýšiť zatvorením vyfukovacieho otvoru a znížiť ju otvorením otvoru!

4) OTÁČANIE

RUČNÉ OTÁČANIE VAJEC

Vajička by sa mali čas od času otáčať, aby sa zabránilo usadeniu zárodočného listu, ktorá sa nachádza vo vajičku. (Sličky tiež otáčajú zobákom a nohami.)

Vajička položené v inkubátore označte fixkou alebo ceruzkou. + na vrchnej strane vajičiek a na opačnej strane, napríklad, 0, X alebo R = ráno, V = večer.

Dvakrát denne (ráno a večer) otočte vajcia na druhú stranu. Pol otáčky okolo svojej pozdĺžnej osi. Vajička môžete ľahko otočiť bez toho, aby ste ich zdvihli z mriežky (aby nespadli!), ale tak, že ich podržíte medzi dvoma ukazovákmi. (Navlhčite si prst!)

Počas posledných 3 dní by ste nemali otáčať, ale raz denne na niekoľko sekúnd vyvetrajte.

Otáčajte opatrne, embryo je citlivé na nárazy a otrasy!

POUŽÍVÁNIE AUTOMATICKÉHO OTOČNÉHO ROŠTU

Prepeličie, bažantie, perličie a slepačie vajcia položte špičkou dole a kačacie a husie vajcia položte len jednoducho do lísky. Husacie vajcia vyžadujú jedinečnú lísku, ktorú je možné zakúpiť samostatne. Kábel otočného mechanizmu vyvedieme z liahne tak, aby sa nenatočil na kľučku!

Typ F100/12V, F55/12V

Zapojte konektor zariadenia na otáčanie do DC zásuvky na boku riadiacej jednotky SK 75F. Takto je napájané zariadenie na otáčanie.

Po stlačení tlačidla "DOLE" sa spustí pohon na otáčanie vajec a beží nepretržite. Otáča sa, kým je tlačidlo stlačené. To vám umožní otáčať lísky na vajcia do stredu. V tejto polohe môžete vajcia vkladať, presväcovať ich a vyberať ich.

Každých 6 minút displej regulátora na jednu sekundu zmizne. V tomto okamihu sa spustí zariadenie na otáčanie a posunie lísky o niekoľko stupňov. To sa deje automaticky. Na dosiahnutie krajnej pravej polohy je potrebná jedna hodina a na dosiahnutie krajnej ľavej polohy jedna hodina.

Posledné tri dni je potrebné otočný rošt vytiahnuť z liahne a vajíčka položiť naležato na mriežku. Kurčatá sa musia liahnúť na mriežke!

5) CHLADENIE

Pri typoch s ručným otáčaním, pokiaľ sa vajíčka otáčajú, tak sa aj chladia. Chladenie by malo trvať približne 10 minút u slepačích vajec a približne 20 minút u kačacích a husacích vajec.

Pri typoch s automatickým otáčaním sa musí chladenie zaistiť samostatne. Prvé štyri dni nemusíte vajcia chladit', od piateho dňa ich chladte raz denne približne 10 minút (podľa vyššie uvedeného pravidla). Odpojte napájací kábel, odstráňte hornú časť, po približne 10-20 minútach ju dajte späť a zapojte kábel do zásuvky.

Asi od polovice liahnutia venujte chladeniu zvýšenú pozornosť!

6) DOLIAHNUTIE

Posledné tri dni už nie je potrebné otáčať. U automatických liahní odstráňte otočný rošt, naplňte ešte potrebný počet vodných kanálikov (alebo vonkajší kruh) vodou a umiestnite vajcia späť na mriežku na vajcia. Nasad'te vrch späť.

Nastavte regulátor na teplotu 37,2 C. Vlhkosť vzduchu by sa mala zvýšiť aspoň na 70%!

Doba vyliahnutia kurčiat je cca. 24 hodín. Poskytovanie externej pomoci pri liahnutí je úplne zbytočné. Pri hromadnom liahnutí môže vlhkosť stúpnuť natoľko, že kurčatá nemôžu uschnúť. Vtedy ich môžete vybrať, ale ihneď ich dajte na teplé a suché miesto (asi 32-35 ° C) do odchovne hydiny alebo pod infračervenú lampu, aby ste ich ochránili pred prechladnutím.

Vaša starostlivosť je pre úspešné vyliahnutie nevyhnutná! Ak použijete kvalitné vajcia a budete dodržiavať pokyny, môžete dosiahnuť liahnivosť 85-90%!

NIEKOĽKO PRAKTICKÝCH RÁD

Ak sú aj pri zdanlivo bezchybne fungujúcom zariadení výsledky liahnutia slabé alebo dokonca nie sú žiadne, existuje podozrenie, že príčinou môže byť chyba v nastavení teploty. Skontrolujte teplotu v liahni teplomerom (je možné použiť lekársky teplomer). Cez menší otvor u kontrolného okienka skontrolujte teplomerom teplotu vo vnútri liahne. Koniec teplomer by mal siahať po vrchol vajíčok. Za 15-20 minút vyberte teplomer a skontrolujte teplotu.

Rozdiel teplôt medzi displejom a teplomerom (chyba kalibrácie)

Ak zistíte rozdiel medzi displejom a hlavným teplomerom (ortuťovým teplomerom), najlepšie je posunúť nastavenú hodnotu o toľko, aby ste na ortuťovom teplomere dosiahli požadovanú hodnotu. Napríklad: ortuťový teplomer ukazuje 37,5 stupňa Celzia, displej ukazuje 37,8 stupňa Celzia. Ak zvýšite požadovanú hodnotu na 38,1, regulátor ju zvýši o 0,3 stupňa. Po niekoľkých minútach sa na displeji objaví hodnota 38,1 a na ortuťovom teplomere 37,8.

Výmena poistky: V riadiacej jednotke je sklenená poistka, po odstránení krytu ju skontrolujte. Pokiaľ je potrebné vymeňte ju za novú s totožnou hodnotou! Výmenu poistky nechajte urobiť odborníka na elektrinu!

Porucha poistky nie je záručnou chybou!

Ak je zariadenie napájané a stále nefunguje: **S E R V I S !**

c) **Teplný výkyv:** Pri otáčaní, ak dáte dole vrchnú časť, môže teplota po výpadku prúdu prekročiť niekoľko desiatín stupňa. Žiadny problém, zhruba za pol hodiny by sa mala vrátiť na pôvodnú hodnotu.

d) **Zvýšenie teploty:** Počas poslednej tretiny liahnutia môže biologické teplo vyvíjajúce sa vo vajciach spôsobiť zvýšenie teploty. Pokiaľ je okolitá teplota vysoká, nad +25 stupňov °C (letné obdobie) a LED displej ovládača neblíkajú, alebo blíkajú len veľmi málo, zariadenie neohrieva, ale je predsa teplý), samozahrievanie vajíčka úplne zahreje

zariadenie. V takom prípade premiestnite zariadenie na chladnejšie miesto alebo podoprite hornú časť tenkou štrbinou (so zloženým prúžkom papiera vo vzdialenosti asi pol centimetra).

e) **Zariadenie neudržiava teplotu:** Teplotný výkyv väčší ako +/- 0,3-5 °C, buď nie je možné nastaviť, alebo sa teplota mení bez akéhokoľvek dôvodu - **S E R V I S !**

3) **SERVIS** Zariadenie opravuje výrobca. Do balíka vložte popis závady, meno, telefónne číslo a faktúru!

8. ZÁRUKA

Výrobca PL MASCHINE KFT poskytuje na liahne, ktoré vyrába, záruku 2 roky od dátumu uvedenia do prevádzky, najviac však 24 mesiacov od dátumu nákupu. Záruka sa poskytuje na základe technického odovzdávacieho protokolu podpísaného výrobcom a kupujúcim.

Záručná povinnosť sa vzťahuje iba na bezplatnú opravu závad vyplývajúcich z výrobných alebo materiálovej vady, vrátane bezplatnej výmeny vadného dielu, pokiaľ sa výrobok používa a zaobchádza sa s ním v súlade s jeho určením. Záruka sa nevzťahuje na škody vyplývajúce zo straty výroby v dôsledku poruchy.

Nárok na uplatnenie záruky je podmienený správnym používaním v súlade s návodom na použitie.

Záručná povinnosť sa nevzťahuje na opravu chýb s bezplatnými náhradnými dielmi v nasledujúcich prípadoch:

- ak je porucha spôsobená prirodzeným opotrebením alebo ak životnosť náhradného dielu v závislosti od použitia prekročila predpokladanú životnosť,
- ak chybný diel vykazuje známky nesprávneho používania alebo manipulácie

Výrobca je oslobodený od záručnej povinnosti v nasledujúcich prípadoch:

1. Uplynutie záručnej doby
 2. Živelný útok, krádež, vis-major, úmyselné poškodenie
 3. Porucha spôsobená nesprávnym používaním, nesprávnou manipuláciou, nedodržaním návodu na použitie alebo pokynov na manipuláciu.
 4. V prípade extrémne náročnej prevádzky, nadmerného používania alebo používania zakázaných metód inak ako v bežných prevádzkových podmienkach alebo nevykonanie predpísaných údržbárskych prác
 5. Porucha v dôsledku neautorizovanej úpravy (bez písomného súhlasu výrobcu). (To zahŕňa aj neodbornú opravu.)
- Záruka okamžite zaniká, ak je stroj upravený bez písomného súhlasu.

Práva a povinnosti kupujúcich a povinné záruky výrobcu sú stanovené vo vyhláske číslo 49/2003 (VII. 30.) Ministerstva hospodárstva a dopravy a vo vyhláske vlády číslo 151/2003 (IX. 22.).

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

	HU100SK	HU140SK	RAPTOR 100	RAPTOR 140	HU100FSK	MIDI 140SK	MIDI 100FSK	MIDI 60FSK Papoušek
Výhrevná jednotka	Typ: SK 60F: 230V, max.: 60W, SK 75F, max.: 75W Trieda ochrany kontaktu: (dvojitá izolácia) Tavná poistka: T500mA (pomalý)							
Zariadenie na otáčanie: F100/12V,4W	manuálne	manuálne	manuálne	manuálne	automat.	manuálne	automat.	automat.
Hmotnosť: (kg)	4	5	3	4	12	12	15	8
Rozmery: (cm)	průměr: 56x25	60x65x28	průměr: 56x25	60x65x28	60x65x28	60x65x30	60x65x30	36x38x36
Nominálna kapacita								
Prepelica, papagáj	270	300	270	300	234	300	234	70-80
Perlička bažant	120	150-160	120	150-160	117	150-160	117	40-+40
Kura, páv, morka, kačica	80-90	120-130	80-90	120-130	100	120-130	100	30-+30
Hus	35	60	35	60	42	60	42	12-16-+12-16

DOBA LIAHNUTIA/DEN

Prepelica	Perlička	Bažant	Sliepka	Páv	Morka	Kačica	Kačica pižmová	Hus	Labuť
17	28	24	21	30	28	28	35	30	36